



Zoom sur le lexique — Mon balluchon

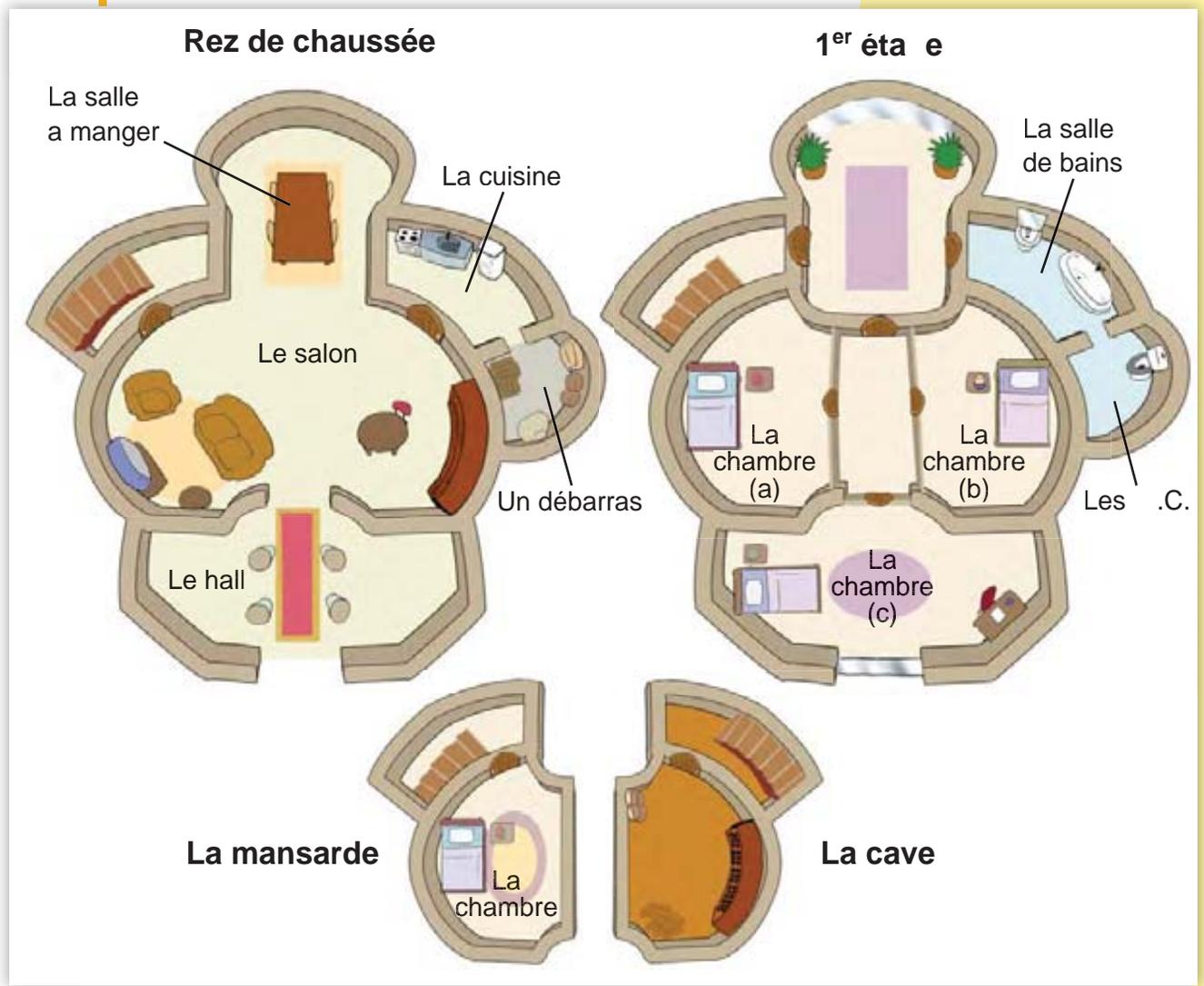


Le château de Boucéel



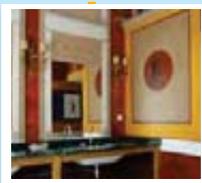
J'observe, je découvre...

Les pièces du château – Τα δωμάτια του πύργου



...et j'utilise !

1. Fais les mots-croisés ! cris le nom de la pièce correspondant à chaque image ! – Και τώρα λύσε το σταυρόλεξο! Γράψε το δωμάτιο που αντιστοιχεί σε κάθε εικόνα!

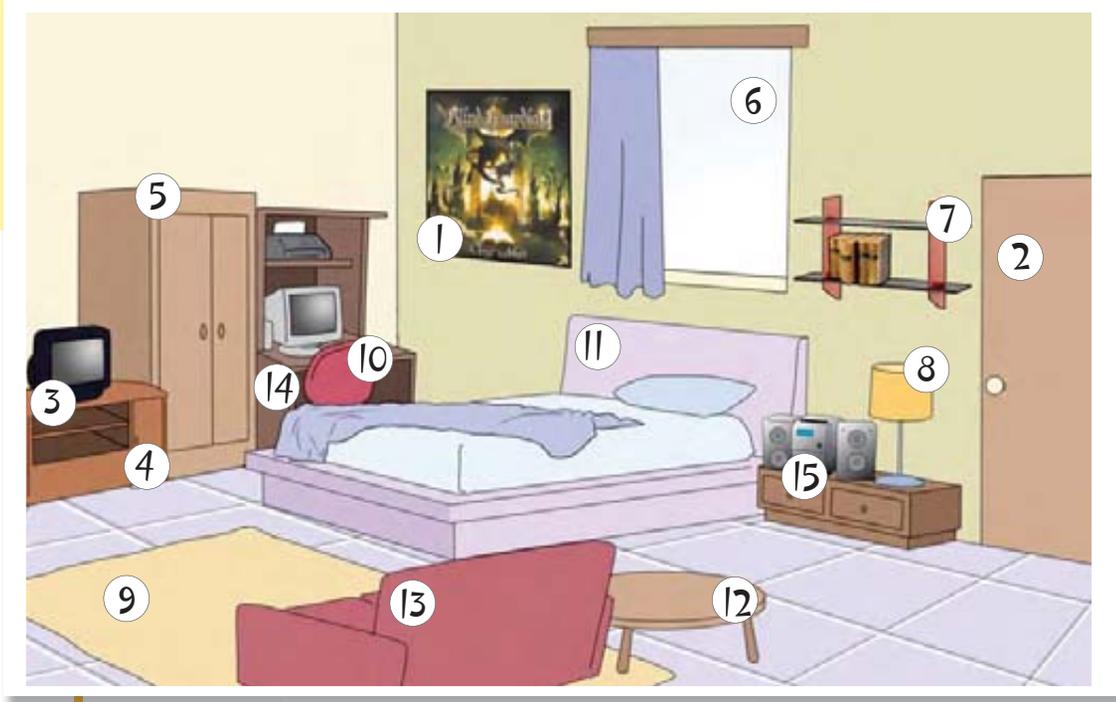




Mon balluchon ----- J'observe, je découvre...

MA CHAMBRE! – TO ΔΩΜΑΤΙΟ ΜΟΥ!

- | | | | |
|---------------|-----------------|--------------------|---------------------|
| 1. L'affiche | 5. L'armoire | 9. Le tapis | 13. Le canapé |
| 2. La porte | 6. La fenêtre | 10. La chaise | 14. Le bureau |
| 3. La télé | 7. Les étagères | 11. Le lit | 15. La cha ne hi-fi |
| 4. La commode | 8. La lampe | 12. La table ronde | |



...et j'utilise !

LE JEU DU PENDU ! – ΚΡΕΜΑΜΑ!

2. Formez des groupes de 4-5 personnes et trouvez le mot qui convient à l'aide du tableau ci-dessus ! – Χωριστείτε σε ομάδες 4 ατόμων και βρείτε τη λέξη που ταιριάζει με τη βοήθεια του παραπάνω πίνακα!



e m
 s e
 a f



Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre...

Des prépositions et adverbes de lieu

DANS



Jean

SUR



Guillaume

DEVANT



Sébastien

SOUS



Patrick

À CÔTÉ DE



Odette

DERRIÈRE



Nicole

ENTRE



Mélanie

EN FACE DE



Claudine

À GAUCHE DE



Julie

À DROITE DE



Antoine

• O ils sont ?

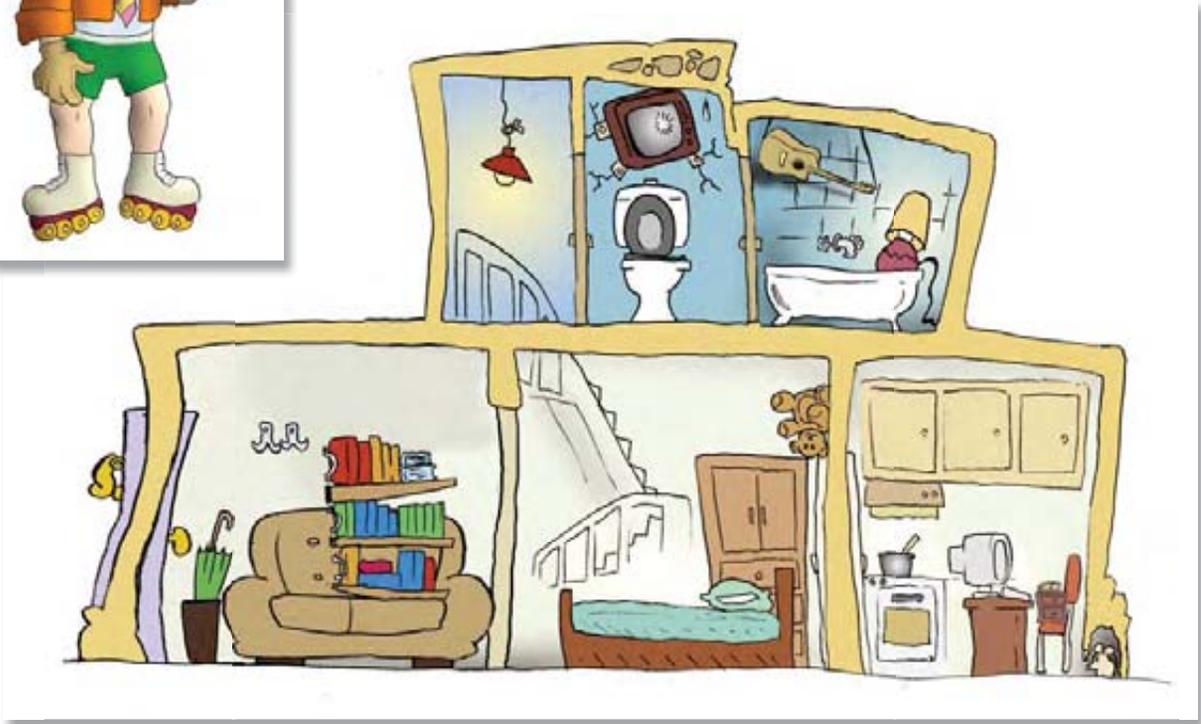
1. Jean est **dans** une salle du Louvre.
2. Guillaume est **sur** la Victoire de Samothrace.
3. Sébastien est **devant** la Vénus de Milo.
4. Patrick est **sous** la Victoire de Samothrace.
5. Odette est **à côté de** la Vénus de Milo.
6. Nicole est **derrière** la Victoire de Samothrace.
7. Mélanie est **entre** la Vénus de Milo et la Victoire de Samothrace.
8. Claudine est **en face de** la Vénus de Milo.
9. Julie est **à gauche de** la Victoire de Samothrace.
10. Antoine est **à droite de** la Vénus de Milo.



...et j'utilise !



Voilà la maison de M. Pêlé-Mêlé !
– Δείτε το σπίτι του κ. Άνω Κάτω!



1. Observe la maison de M. Pêlé-Mêlé. – Παρατήρησε το σπίτι του κ. Άνω Κάτω.
Qu'est-ce qu'il y a de bizarre ? – Τι περίεργο βρίσκεις;



- O est la guitare ?.....
- O sont les étagères ?.....
- O est l'armoire ?.....
- O est le lit ?.....



PETITS PIÈGES !

On dit : « Le cahier est **sur** le bureau.
La chaîne hi-fi est **devant** la fenêtre. »

Mais ...

« La télé est **à côté de** la table.
Le canapé est **en face du** bureau.
L'affiche est **à gauche de** la porte.
La commode est **à droite du** lit. »

J'observe, je découvre...

Le verbe « aller » et la préposition à

Aller à

Je **vais** l'école.

Tu **vas** la pharmacie.

Il/Elle/On **va au** parc.

Nous **allons aux** Galeries Lafayette.

Vous **allez au** supermarché.

Ils/Elles **vont la** boutique de vêtements.



- Είναι το παραπάνω ρήμα ομαλό;
- Από τι εξαρτάται ο σχηματισμός του άρθρου που το ακολουθεί;

...et j'utilise !

2. Fais des phrases en reliant les points noirs.
 – Φτιάξε προτάσεις κάνοντας τις αντιστοιχίες!

<p>Pour acheter du pain</p> <p>●</p>	<p>je</p> <p>●</p>	<p>vont...</p> <p>●</p>	 <p>●</p> <p>... à la boucherie.</p>
<p>Pour acheter de la viande</p> <p>●</p>	<p>tu</p> <p>●</p>	<p>vas...</p> <p>●</p>	 <p>●</p> <p>...à la boulangerie.</p>
<p>Pour acheter des gâteaux</p> <p>●</p>	<p>on</p> <p>●</p>	<p>allons...</p> <p>●</p>	 <p>●</p> <p>... au supermarché.</p>
<p>Pour acheter des pâtes</p> <p>●</p>	<p>nous</p> <p>●</p>	<p>vais...</p> <p>●</p>	 <p>●</p> <p>...à la pâtisserie.</p>
<p>Pour acheter des médicaments</p> <p>●</p>	<p>vous</p> <p>●</p>	<p>allez...</p> <p>●</p>	 <p>●</p> <p>... aux Galeries Lafayette.</p>
<p>Pour acheter un parfum</p> <p>●</p>	<p>ils / elles</p> <p>●</p>	<p>va...</p> <p>●</p>	 <p>●</p> <p>... à la pharmacie.</p>

J'observe, je découvre...

L'impératif

Les Verbes en... -ER



Les pronoms
personnels-sujets

Demander

Aller

Tourner

tu

Demande !

Va !

Tourne !

Ne demande pas !

Ne va pas !

Ne tourne pas !

nous

Demandons !

Ilons !

Tournons !

Ne demandons pas !

N' allons pas !

Ne tournons pas !

vous

Demandez !

Ilez !

Tournez !

Ne demandez pas !

N' allez pas !

Ne tournez pas !

Les Verbes en... -RE

Les pronoms
personnels sujet

aire

Prendre

tu

Fais !

Prends !

Ne fais pas !

Ne prends pas !

nous

Faisons !

Prenons !

Ne faisons pas !

Ne prenons pas !

vous

aites !

Prenez !

Ne faites pas !

Ne prenez pas !



- Ποια πρόσωπα χρησιμοποιούμε στην προστακτική;
- Ποιες αλλαγές παρατηρείς;
- Πώς σχηματίζεται η άρνηση;



...et j'utilise !



La carte au Trésor !

3. Imagine que tu es un pirate et que tu cherches un trésor. Donne des ordres à ton équipe pour trouver ce trésor ! Utilise les verbes « aller », « continuer », « tourner ».
 – Είσαι πειρατής και ψάχνεις ένα θησαυρό. Δώσε εντολές στο πλήρωμά σου για να τον βρείτε! Χρησιμοποίησε τα παρακάτω ρήματα: « aller », « continuer », « tourner ».



« Alors, regardez la carte, le trésor est loin !.....

Bravo ! Le trésor est à vous ! ».



Action

J'observe, je découvre...



Mon balluchon

On demande et on donne des informations pour aller quelque part

Le père de Nikos : - Excusez-moi Monsieur, pour aller au Parlement Européen ?

Monsieur : - Allez tout droit !

Nikos : - Excusez-moi Madame, comment je vais au Collège de l'Esplanade ?

Madame : - Tourne à droite, prends la rue du D me, continue tout droit et voilà !

...et j'utilise !

Quelles phrases tu utilises pour t'adresser :

- Ποιες από τις παρακάτω φράσεις χρησιμοποιείς για να μιλήσεις:

a. à un / une ami(e) – σε έναν μία φίλο η

b. à quelqu'un que tu ne connais pas ? – σε κάποιον που δεν γνωρίζεις;



1. Excusez-moi, pour aller à la place de la Concorde ?

2. Comment je vais au collège de l'Esplanade ?

3. Pardon, je voudrais aller à la rue de Londres, s'il vous pla t.

4. Tourne à gauche et va tout droit !



➔ Jeu de rôles

Tu es nouveau au collège et tu demandes à ton camarade où est la cantine. Lui, il t'explique, toi, tu le remercies et tu prends congé*.

– *ίσαι καινούργιος στο σχολείο και ρωτάς τον συμμαθητή σου πού είναι η καντίνα. κείνος σου εξηγεί, τον ευχαριστείς και τον χαιρετάς.*

Dico *prendre congé = αποχαιρετώ



➔ C'est toi le scénariste !

Décris la chambre du peintre Van Gogh : qu'est-ce qu'il y a dans sa chambre, quelle est la place des objets et qu'est-ce qu'il n'y a pas en comparaison avec une chambre contemporaine ? – *Περιγράψε το δωμάτιο του ζωγράφου Βαν Γκογκ: τι υπάρχει στο δωμάτιό του και σε ποια θέση βρίσκεται. Τι δεν υπάρχει σε σύγκριση με ένα σύγχρονο δωμάτιο;*



La chambre – *incent an o* 1888



« Voilà une chambre du XI^e siècle ! À droite de la porte, il y a un lit, à gauche du lit il y a.....
 Mais, il n'y a pas de.....

 ».

Dico

*Prendre congé = αποχαιρετώ

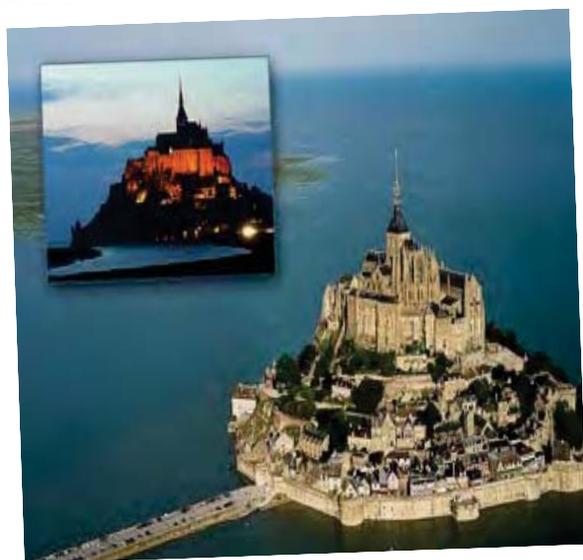


➔ Extras

J'observe, je découvre...



Bienvenue au Mont-Saint-Michel !



Nous sommes en Normandie, une région du Nord de la France et nous admirons le Mont-Saint-Michel !



C'est le site le plus populaire de France. Sur le Mont, il y a une abbaye* et un village. Cinquante-trois personnes habitent dans ce village.



Voici l'abbaye du Mont.



Pour aller au Mont-Saint-Michel on marche sur le sable à marée basse*. Mais il y a un projet pour le futur : la construction* d'un pont !

...et j'utilise !

Quelle est la bonne réponse ? – Ποια είναι η σωστή απάντηση;

- | | |
|--|------------|
| a. Le Mont-Saint-Michel se trouve au Nord de la France. | VRAI / FAU |
| b. Il y a deux abbayes. | VRAI / FAU |
| c. Il y a 50 habitants dans le village. | VRAI / FAU |
| d. Pour aller au Mont-Saint-Michel maintenant nous traversons un pont. | VRAI / FAU |

Dico

*La marée basse = η άμπωτη

*La construction = η κατασκευή

*L'abbaye = το μοναστήρι



► Projet



Εξέχοντα μνημεία!

Στην ενότητα αυτή γνωρίσαμε το Mont-Saint-Michel που συμπεριλαμβάνεται στο διεθνή κατάλογο της UNESCO*. Αναζήτησε κι άλλα μνημεία ή χώρους που να βρίσκονται σ' αυτόν τον κατάλογο, από την Ελλάδα ή το εξωτερικό. Μαζί με την ομάδα σου (4-5 συμμαθητών), διάλεξε ένα και παρουσίασέ το στην τάξη, σύμφωνα με το παράδειγμα του Mont-Saint-Michel (βλ. « Extras », σελ. 122).



* Τα μνημεία ή οι χώροι που συμπεριλαμβάνονται στο διεθνή κατάλογο της UNESCO πληρούν τα προκαθορισμένα κριτήρια ώστε να χαρακτηριστούν ως εξέχουσας σημασίας σε παγκόσμιο επίπεδο, από ιστορική, καλλιτεχνική, επιστημονική, αισθητική, εθνολογική ή ανθρωπολογική άποψη.



→ Guest star



Quelle est la bonne réponse? – Ποια είναι η σωστή απάντηση;

- | | |
|--|------------|
| a. Paul sait d'où viennent les traces. | VRAI / FAU |
| b. Un escargot va lentement. | VRAI / FAU |
| c. Un escargot peut aller loin. | VRAI / FAU |
| d. Paul fait le Paris-Dakar. | VRAI / FAU |

Dico

*la trace = το ίχνος

*lentement = αργά

*escargots à la persillade = σαλιγκάρια με βούτυρο, μαϊντανό και σκόρδο τριμμένο

*Paris-Dakar = δυσκολότατο ετήσιο ράλυ αυτοκινήτων

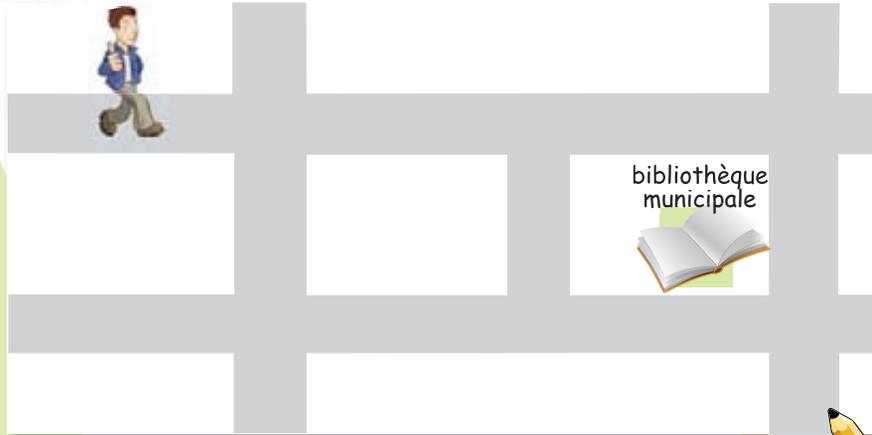


➔ Vers le niveau A1



A. Compréhension orale.

écoute et trace le chemin que Lucas prend pour aller à la bibliothèque municipale... – Άκου και σχεδιάσε την πορεία του *cas* μέχρι τη βιβλιοθήκη



B. Compréhension écrite.

Lis les petites annonces et choisis la bonne réponse. – Διάβασε τις μικρές αγγελίες και διάλεξε τη σωστή απάντηση:

Petites annonces gratuites - Marche.fr - Windows Internet Explorer

http://www.marche.fr

PETITES ANNONCES – À vendre* !

ANNONCE 1	Prix	Ville
canapé-lit pour 1 personne	8	Montpellier
ANNONCE 2	Prix	Ville
commode tout neuve !	45	Cergy
ANNONCE 3	Prix	Ville
chaîne hi-fi avec lecteur CD, cassettes et radio !	1	Dijon

1. Le canapé-lit est pour une personne :

a. vrai

b. faux

2. La commode coûte* :

a. 40 €

b. 45 €

c. 50 €

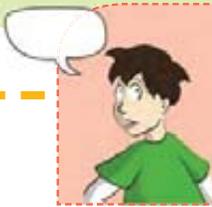
3. On vend la chaîne hi-fi :

a. à Montpellier.

b. à Cergy.

c. à Dijon.

source : Texte authentique modifié, tiré de http://www.marche.fr



C. Production orale.

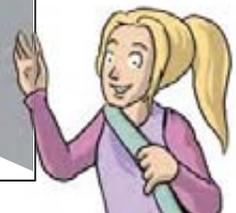
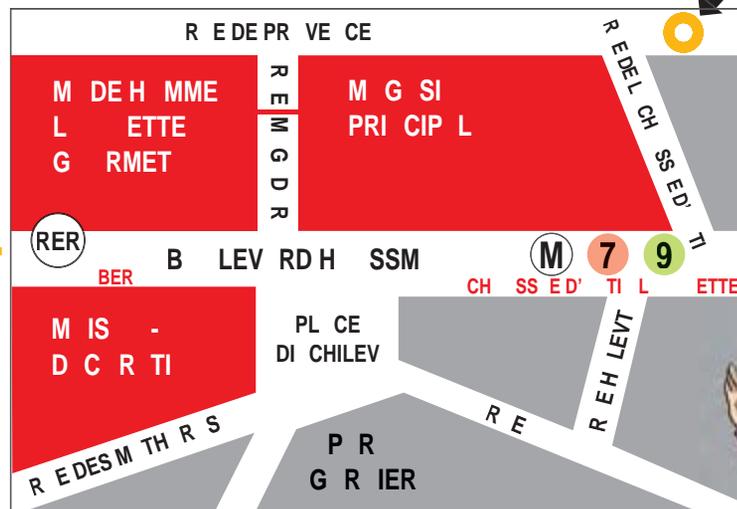
Pose des questions à ton camarade à partir des mots ou des phrases qui suivent.
 – άνε ερωτήσεις στο διπλανό σου με τις λέξεις ή φράσεις που ακολουθούν:

aller	à gauche	loin
comment	J'aime poser des questions !	o
tu continues	boucherie	affiches



D. Production écrite.

Tu es à Paris, au coin de la rue de Provence et de la rue de la Chaussée d'Antin. Explique comment on va à l'Opéra Garnier. – Είσαι στο Παρίσι, στη συμβολή των δρόμων Pro ence και a ss e ntin. Εξήγησε πώς πάμε στην Όπερα Γκαρνιέ:



«

 »



Mon portfolio

	Τι έμαθα στην ενότητα 5;				
		Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
➡	να ζητώ και να δίνω πληροφορίες για να πάμε κάπου				
➡	να εντοπίζω κάτι ή κάποιον στο χώρο				
➡	να περιγράψω ένα υπνοδωμάτιο				

Οι σημειώσεις μου...

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



UNITÉ 6

Vive le Carnaval !



J' apprends... – Μαθαίνω...

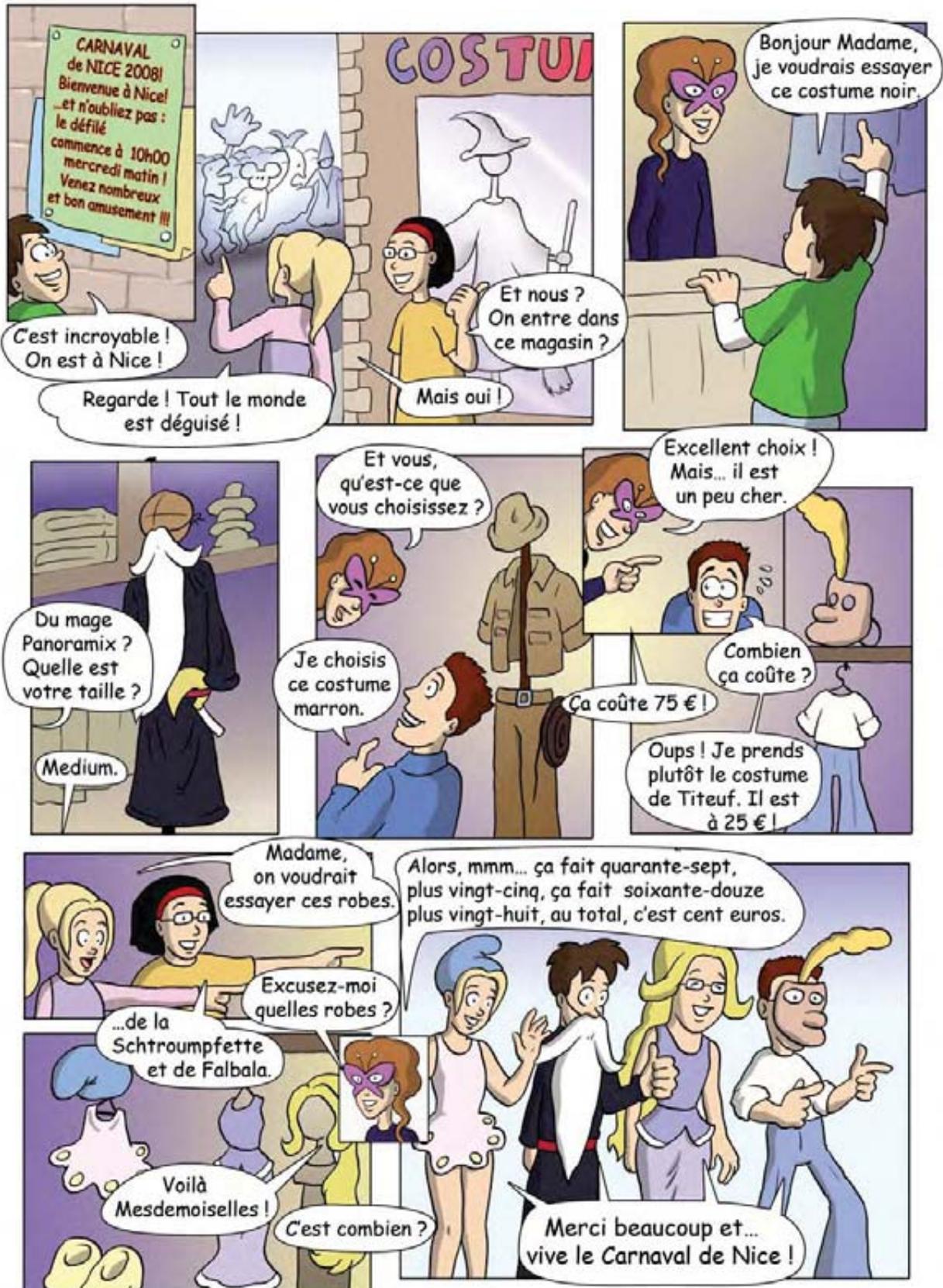
- ➔ à utiliser les nombres de 60 à 100
– να χρησιμοποιώ τους αριθμούς από το 60 έως το 100
- ➔ à demander un service et faire des achats dans un magasin de vêtements
– να ζητώ εξυπηρέτηση και να κάνω αγορές σ ένα κατάστημα ρούχων
- ➔ à exprimer mes préférences vestimentaires
– να εκφράζω τις ενδυματολογικές μου προτιμήσεις



Scène 6 : « Vive le Carnaval ! »

Mardi matin

Η τάξη του Νίκου, της Ina, της Sabine και του Cas πηγαίνει εκδρομή στη Νίκαια για να πάρει μέρος στο διασημότερο καρναβάλι της Γαλλίας! Τα παιδιά μόλις έχουν φτάσει στη Νίκαια και ψάχνουν στολές για αυτή την υπέροχη γιορτή.





Flash-Back

Aide Perro à choisir la bonne réponse. Vrai ou faux ?
 – Βοήθησε τον Perro να επιλέξει τη σωστή απάντηση. Σωστό ή λάθος;



	Vrai	Faux
Les camarades sont à Marseille.		
Ils choisissent des costumes.		
Nikos est déguisé en Ironman.		
Lucas prend le costume de Titeuf.		
Sabine choisit le costume de Falbala.		
Linda est déguisée en Jeanne d'Arc.		



Bande-son

Le « e » caduc ou [ə]

écoute et répète la comptine :



Hélène n'écoute pas ses parents.
 Elle goûte du beurre et de la confiture.
 Elle laisse la table sale.

Elle se fait gronder.
 Elle dit qu'elle est trop petite pour ranger.
 Et que c'est le poisson rouge qui a tout mangé.

- Entoure les mots où on n'entend pas le « e ».
 - Βάλε σε κύκλο τις λέξεις όπου δεν ακούγεται το « e ».
- Souligne les « e » qu'on n'entend pas dans la phrase qui suit :
 - Υπογράμμισε τα « e » που δεν ακούγονται στη φράση που ακολουθεί:

« Sabine est pleine de joie, elle parle à haute voix et dit *i e le carna al!!!* »



Zoom sur le lexique - - - - Mon balluchon



J'observe, je découvre...

Qu'est-ce qu'ils portent ? - Τι φορούν;

Il porte :

un chapeau marron

un gilet gris

une chemise blanche

un pantalon noir

des bottes marron



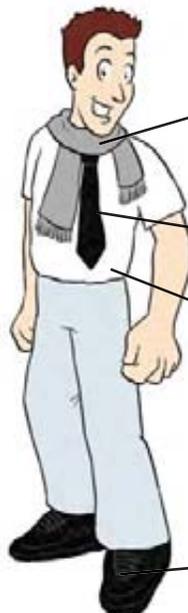
Il porte :

une écharpe grise

une cravate noire

un tee-shirt blanc

des baskets noires



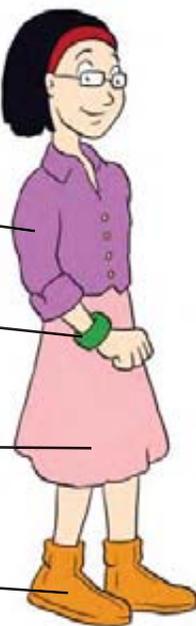
Elle porte :

un chemisier mauve

un bracelet vert

une jupe rose

des chaussures orange

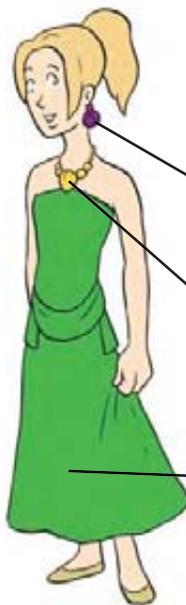


Elle porte :

des boucles d'oreille mauves

un collier jaune

une robe verte



- Ποια είναι η θέση του χρωματικού επιθέτου στην πρόταση; Συμβαίνει το ίδιο και στα ελληνικά;

Qu'est-ce que tu aimes porter ? – Τι σου αρέσει να φοράς;

1. Lucas change de look ! Et toi ? Qu'est-ce que tu préfères porter ? Réponds au questionnaire suivant pour trouver ton style personnel !
 – Ο Lucas αποφάσισε ν' αλλάξει στυλ! Κι εσύ; Τι σου αρέσει, γενικά, να φοράς; πάντῃσε στο ερωτηματολόγιο που ακολουθεί για να βρεις το προσωπικό σου στυλ!

Lucas élégant !



et... Lucas sportif !



Alors les filles, qu'est ce vous pensez de mon nouveau look ??

Questionnaire !

1. J'aime porter
 - a. des jeans.
 - b. des pantalons.
2. J'aime plut t
 - a. être en jogging*.
 - b. les vêtements habillés.
3. Je préfère
 - a. les baskets.
 - b. les chaussures.
4.
 - a. Je m'en fous de la mode.
 - b. J'aime être à la mode.
5.
 - a. Je déteste les vêtements de marque.
 - b. J'adore les vêtements de marque.
6. Je suis toujours habillé(e)
 - a. avec beaucoup de couleurs différentes.
 - b. avec des couleurs assorties.



1. Les « a » sont plus nombreux que les « b » :
 Tu as un style vestimentaire personnel et plut t négligé !
 2. Les « b » sont plus nombreux que les « a » :
 Tu as un style vestimentaire branché et plut t élégant !

Réponses :

Dico

*le style habillé = το επίσημο στυλ
 *le style négligé = το ατημέλητο στυλ

*le style branché = το στυλ που είναι στη μόδα
 *le jogging = η αθλητική φόρμα

Les nombres de 60 à 100 – Οι αριθμοί από το 60 ως το 100

J'observe, je découvre...

Qui aime
les nombres? –
Σε ποιον αρέσουν
οι αριθμοί;

60 soixante → 60

61 soixante et un

70 soixante-dix → 60+10

71 soixante et onze

72 soixante-douze

80 quatre-vingt → 4x20

82 quatre-vingt-deux

90 quatre-vingt-dix → 4x20+10

91 quatre-vingt-onze

92 quatre-vingt-douze

100 cent



• Ποιες αριθμητικές πράξεις χρειάζεται να κάνεις για να σχηματίσεις τους αριθμούς 70, 80 και 90;

...et j'utilise !



2. coute et clique virtuellement en notant d'une petite flèche les bons nombres. – Άκουσε προσεκτικά και κάνε εικονικά κλικ σημειώνοντας ένα βελάκι τους σωστούς αριθμούς:



80	67	71	94	83	82
90	100	65	79	98	





Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre...

Le verbe choisir

Je **choisis** une robe.
Tu **choisis** un pantalon.
Il/Elle/On **choisit** un tee-shirt.
Nous **choisissons** des bottes.
Vous **choisissez** des chaussures.
Ils/Elles **choisissent** des baskets.



Το ρήμα « **choisir** » καθώς και άλλα, όπως τα « **aunir** », « **rouir** », « **randir** », « **finir** » ανήκουν στη 2η συζυγία και κλίνονται όλα με τον ίδιο τρόπο.

...et j'utilise !

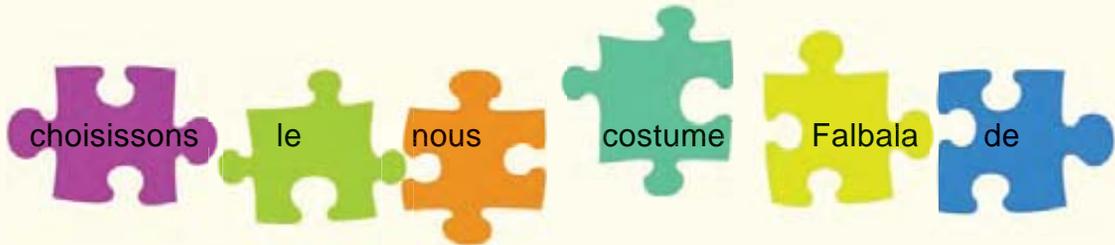


1. Mets en ordre les wagons du train des phrases.
– Βάλε στη σειρά τα βαγόνια στο τρένο των φράσεων.

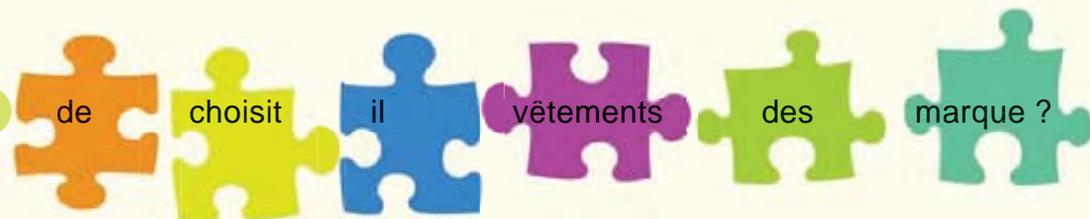
a.

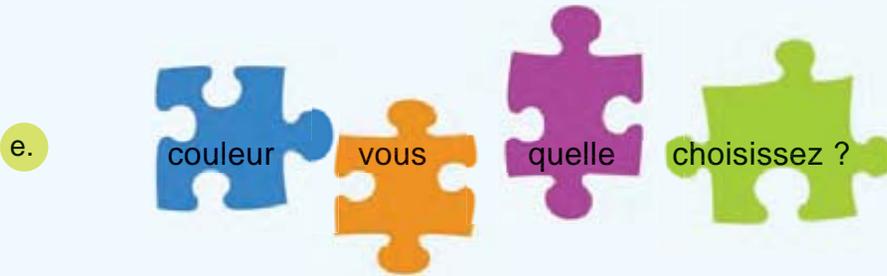


b.



c.





J'observe, je découvre...



Les adjectifs démonstratifs

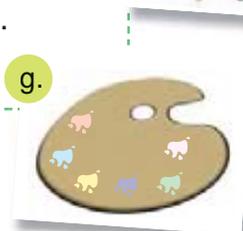
Singulier	Masculin	Ce consonne Ce coll e est a nifi e.
		Cet voyelle (ou h muet) Cet acte r est a ais. Cet o e est bea .
	Féminin	Cette Cette actrice est bel e.
Pluriel		Ces Ces coll es sont a nifi es. Ces acte rs sont a ais. Ces o es sont bea . Ces actrices sont bel es.

...et j'utilise !

2. Complète avec : – Συμπλήρωσε με: **ce, cet, cette, ces**



- a. chapeau est imprimé à fleurs.
- b. écharpe est pour l'hiver.
- c. ami est irremplaçable.
- d. robe est très chère !
- e. collègue est public.
- f. pantalons sont larges.
- g. couleurs sont pâles.



J'observe, je découvre...



Le pluriel des noms

+s Une boucle d'oreille → des boucles d'oreille
Un collier → des colliers

ou → s Un sou* → des sous
Attention ! Un bijou → des bijoux



al → aux L'animal → les animaux
Attention ! Le Carnaval → les Carnavals

eu → eux Un jeu → des jeux
Un cheveu → des cheveux



eau → eaux Un bateau → des bateaux
Un chapeau → des chapeaux

Dico

*sou = μια δεκάρα

...et j'utilise !



3. Les mots entre parenthèses sont au singulier. Mets-les au pluriel.
- Οι λέξεις σε παρένθεση είναι στον ενικό. Βάλτε τις στον πληθυντικό:



La mode hippie est de retour ! D'habitude, les hippies portent des
..... (pantalon) patte d'éléphant*. Le style hippie
exige* aussi des lunettes grandes et colorées, des
(bijou), comme des (boucle) d'oreille, des
(gilet), des (chapeau) imprimés à fleurs et, bien sûr,
des (cheveu) longs pour les filles. La tendance
hippie n'est pas seulement une mode. C'est, aussi, un des
(costume) préférés pour les (Carnaval). Alors, qu'est-
ce que vous attendez* ? Devenez* fan des hippies !

Dico

*exiger = απαιτώ.

*attendre = περιμένω

*devenir = γίνομαι

*pantalon patte d'éléphant = παντελόνι καμπάνα